

How To Use – English

CHARGING PROCEDURES

IMPORTANT: When brand new, the Cordless Can Opener is not fully charged. Place the unit in the Charging Base and leave it plugged in for 24 hours to insure maximum operating capability.

- Be sure the Control Switch is OFF. Plug the Charging Base into a standard outlet. It is normal for the base to feel warm while charging.
- Slide the Can Opener into the Base. (A) The unit is designed so that the batteries may remain on continuous charge. Keep the Cordless Can Opener in the Charging Base so that it will always be ready to use. You may store extra cord length by pushing it into the Base.
- If after repeated use, the running time seems shorter and the Can Opener has less power, remove the Can Opener from the Charging Base, hold it ON and let the unit run until it stops. Then recharge the unit for 24 hours. This procedure improves the capacity of the batteries. You may need to repeat this procedure.

- If the Can Opener does not function, make sure that the Charging Base is plugged into an outlet and the outlet is not controlled by a wall switch. Also check for a blown house fuse.

OPENING CANS

- Lift the Pierce Lever, place the can under the white Locating Tabs, and press the Pierce Lever down until it "clicks" securely into place with the Cutter inside the rim of the can. (B).
- Push the Control Switch to ON and hold for one full second before taking your thumb off the Button. For standard or large cans, the Can Opener will pierce the lid, "walk around" the can, and automatically stop once the can is opened. (C)
- For small cans (such as tuna), hold the Can Opener and let the can rotate until the lid is cut. Hold the can as you release the Lever.

Care & Cleaning

- Unplug the Charging Base and remove the Can Opener before cleaning any part. Be sure the Control Switch is OFF.
- To remove the Cutting Assembly, push the Pierce Lever up as far as it will go and pull it out (away from the unit). It can be washed in a dishwasher or by hand in hot, sudsy water; rinse and dry thoroughly. Do not immerse the Can Opener in liquids.
- To replace the Cutting Assembly, line up and insert the "Key" spindle into the "Key" notch in the Can Opener and press the Pierce Lever down until it "clicks" into place.
- Wipe the Base and Cord with a cloth slightly dampened in sudsy water or a mild, non-abrasive cleaner and follow with a clean, dry cloth.

BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL

This product uses two rechargeable and recyclable nickel-cadmium (Ni-Cd) batteries. When the batteries can no longer be charged, they should be removed and recycled or disposed of properly. These batteries must not be incinerated or composted.

IMPORTANT: DO NOT ATTEMPT TO REMOVE THE PLASTIC COVERING FROM THE BATTERIES.

- Remove the Cutting Assembly from the unit. (See "Care and Cleaning"). Use a small Phillips screwdriver to remove the screws located on the back side of the Handle and pry the two halves apart. You will see two barrel-shaped batteries and connections. If the batteries have leaked or vented, put on protective gloves before touching batteries.

- Disconnect the (-) black wire from one battery by sliding the connection off the battery. (E) Disconnect the (+) red wire in the same way. Lift the battery pack out.

NOTE: If you notice grease or dirt on the drive gears, do not attempt to clean them as this may shorten the life of the product.

THE RBRC™ SEAL

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) have already been paid. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally-conscious alternative.

RBRC has established programs in the United States to facilitate the collection of spent nickel-cadmium batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent batteries to your participating local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery. For more information on recycling these batteries and participating retailers, call the RBRC at 1-800-822-8837.



Como usar – Español

PARA CARGAR

IMPORTANTE: Cuando nuevo, el abrelatas inalámbrico no está totalmente cargado. Para un mejor rendimiento, coloque la unidad sobre la base para cargar y déjela conectada por 24 horas.

- Ajuste el control a OFF. Conecte el cable de la base a una toma de corriente estándar. Es normal que la base se sienta caliente mientras carga la unidad.
- Coloque el abrelatas en la base y deslice hasta que quede ajustado (A). Esta unidad ha sido diseñada para que las baterías se carguen continuamente. Mantenga el abrelatas inalámbrico sobre la base para que funcione siempre que lo necesite. Si el cable es muy largo guárdelo dentro de la base.
- Si el rendimiento del abrelatas disminuye después de usarlo repetidamente y la unidad tiene menos fuerza, retire el abrelatas de la base de carga, sosténgalo en la posición de encendido y déjelo funcionar hasta parar. Luego recargue la unidad por 24 horas. Este proceso

mejora la capacidad de las baterías. Repita el mismo proceso conforme sea necesario.

- Si el abrelatas no funciona, asegúrese que la base esté conectada a un tomacorriente y que el tomacorriente no esté controlado por un interruptor de pared. También asegúrese que no hayan fusibles quemados.

PARA ABRIR LATAS

- Levante la palanca de perforación, coloque la lata debajo de las guías blancas y baje la palanca hasta producir un "clic" y caer en su lugar con la cuchilla adentro del borde de la lata (B).
- Oprima el botón de control a la posición ON y sosténgalo un segundo antes de soltarlo. Para las latas grandes o de tamaño corriente, el abrelatas perfora la tapa, abre la lata y para una vez que la lata está abierta (C).
- Para las latas pequeñas (como las de tuna), sujete el abrelatas y permita que la lata gire hasta quedar abierta. Sujete la lata mientras suelta la palanca.

Cuidado y limpieza

- Antes de limpiar el abrelatas o cualquiera de sus partes, desconecte la base para cargar y asegúrese que el control esté en OFF.
- Para retirar la cuchilla, oprima la palanca hacia arriba hasta donde alcance y hale hacia afuera (alejándola de la unidad). Puede lavarse en la máquina lavaplatos o a mano con agua caliente enjabonada. Enjuague y séquela bien. No sumerja el abrelatas en ningún líquido.
- Para instalar la cuchilla nuevamente, introduzca el eje en la ranura del abrelatas y oprima la palanca hacia abajo hasta producir un "clic" y caer en su lugar.
- Limpie la base y el cable con un paño humedecido con agua tibia y un detergente suave.

COMO RETIRAR Y DESECHAR LAS BATERÍAS

Este producto requiere dos baterías de níquel-cadmio (Ni-Cd) recargables y reciclables. Una vez que las baterías no puedan ser recargadas, deben reciclarse o desecharse apropiadamente. Estas baterías no deben ser incineradas ni destruidas.

IMPORTANTE: NO RETIRE LA CUBIERTA PLASTICA DE LAS BATERIAS.

- Retire el mecanismo para abrir de la unidad. (Consulte "Uso y cuidado"). Utilice un destornillador pequeño Phillips y saque los cuatro tornillos que están en la parte trasera del mango. Al abrir, encontrará dos baterías en forma cilíndrica y sus respectivas conexiones. Si ha habido una fuga líquida de las baterías, no las toque sin guantes.

- Desconecte el cable negro (-) de una de las baterías deslizando la conexión. (E) De igual manera desconecte el cable rojo (+). Retire las baterías.

NOTA: Si hay grasa o sucio en el transmisor, no trate de limpiarlo ya que esto reduce el rendimiento del producto.

EL SELLO RBRC™

El sello RBRC(TM) (corporación de circulación de baterías recargables) que aparece en la batería de níquel-cadmio o en (el paquete) indica que los costos de reciclar la batería o (el paquete) una vez inservible han sido ya pagados. En algunas áreas, se prohíbe desechar en la basura o en los desperdicios de la municipalidad las baterías de níquel-cadmio ya usadas, y es por eso que el programa RBRC brinda una alternativa a fin de ayudar a preservar el medio ambiente.

La RBRC ha establecido programas dentro de los Estados Unidos para facilitar la recolección de baterías de níquel-cadmio ya usadas. Ayúdenos a proteger nuestro medio ambiente y a preservar nuestros recursos naturales llevando las baterías de níquel-cadmio inservibles a los establecimiento que se encargan de reciclarlas en su localidad. El centro de circulación de productos de su comunidad puede asistirle indicándole dónde llevar las baterías usadas. Para más información sobre las baterías de níquel-cadmio y locales de venta que participan en este programa, llame al número gratis 1-800-822-8837.



Utilisation – Français

CHARGEMENT

IMPORTANT - L'ouvre-boîte sans fil n'est pas complètement chargé à sa sortie de l'usine. Il faut donc le placer dans le socle de chargement et l'y laisser pendant 24 heures pour en optimiser le rendement.

- S'assurer que l'interrupteur est à la position d'arrêt (OFF). Brancher le socle de chargement. Il est normal que le socle de chargement devienne chaud au toucher.
- Installer l'ouvre-boîte dans le socle de chargement et le faire glisser en place (A). L'appareil est conçu pour rester en mode de chargement continu. Laisser l'ouvre-boîte dans le socle de chargement de sorte qu'il soit toujours prêt à servir. Le surplus de cordon peut être rangé dans l'espace prévu à cet effet dans le socle de chargement.
- Après une utilisation répétée, il arrive que la durée de fonctionnement raccourcisse et que l'ouvre-boîte fonctionne moins bien. Le cas échéant, retirer l'ouvre-boîte du socle de chargement, appuyer sur la touche de démarrage (ON) et le laisser fonctionner jusqu'à ce que les piles soient à plat. Il faut ensuite recharger l'appareil pendant 24 heures. On

améliore de la sorte le rendement des piles. Il peut être nécessaire de répéter cette marche à suivre.

- Lorsque l'ouvre-boîte ne fonctionne pas, s'assurer que le socle de chargement est bien branché et que la prise n'est pas contrôlée par un interrupteur mural. Vérifier en plus les fusibles ou les disjoncteurs.

UTILISATION DE L'OUVRE-BOÎTE

- Soulever le levier de perçage. Placer la boîte sous les pattes de position blanches et abaisser le levier jusqu'à ce qu'il s'enclenche sûrement en place avec le couteau à l'intérieur du rebord de la boîte (B).
- Pousser l'interrupteur jusqu'à la position de marche (ON) et le maintenir dans cette position pendant une seconde complète avant de le laisser. L'ouvre-boîte perce alors le couvercle des grosses boîtes et des boîtes standard et il tourne autour de la boîte, puis s'arrête automatiquement lorsque la boîte est ouverte (C).
- Dans le cas de petites boîtes (comme celles de thon), tenir l'ouvre-boîte et laisser la boîte tourner jusqu'à ce que le couvercle soit ouvert. Tenir la boîte lorsqu'on dégage le levier.

Entretien et nettoyage

- Débrancher le socle de chargement et retirer l'ouvre-boîte avant d'en nettoyer toute composante. S'assurer que l'interrupteur est à la position d'arrêt.
- Pour retirer le couteau, soulever le levier de perçage et le dégager de l'appareil. Laver dans de l'eau chaude savonneuse à la main ou au lave-vaisselle; bien rincer et assécher. Ne pas immerger l'ouvre-boîte.
- Pour remettre le couteau en place, aligner la clé du couteau dans le trou de serrure de l'ouvre-boîte et abaisser le levier jusqu'à ce que le couteau s'enclenche en place.
- Essuyer le socle et le cordon avec un chiffon légèrement trempé dans de l'eau chaude savonneuse ou avec un produit nettoyant doux non abrasif, puis essuyer avec un chiffon propre et sec.

RETRAIT ET MISE AU REBUT DES PILES

L'appareil utilise deux piles au nickel-cadmium rechargeables et recyclables. Lorsqu'elles sont complètement usées, il faut les retirer de l'ouvre-boîte et les recycler ou les mettre au rebut de façon appropriée. Il ne faut pas incinérer ni composer ces piles.

IMPORTANT: NE PAS TENTER DE RETIRER LE PLASTIQUE QUI RECOUVRE LES PILES.

- Retirer l'assemblage de coupe de l'appareil (voir la rubrique relative à l'entretien et au nettoyage). Utiliser un petit tournevis Phillips pour retirer les quatre vis qui se trouvent à l'arrière de la poignée. En séparer les deux moitiés. On voit alors deux piles en forme de barils et des connexions.

Si les piles sont éventrées ou si elles ont fui, porter des gants de protection avant de toucher aux piles.

- Débrancher le fil noir (-) d'une pile en faisant glisser la connexion loin de la pile (E). Débrancher le fil rouge (+) de la même manière. Soulever la pile pour la retirer.

NOTE: Ne pas tenter de nettoyer les engrenages même s'ils sont sales ou poussiéreux au risque de diminuer la durée du produit.

LE SCEAU RBRC™*

Le sceau RBRC™ de l'ensemble de piles au nickel-cadmium indique que le coût de recyclage des piles a été défrayé. Le programme RBRC™ offre une solution de rechange pratique à la mise au rebut des ensembles de piles au nickel-cadmium usés, que ce soit à la poubelle ou dans le système municipal car cette mise au rebut est illégale à certains endroits.

L'organisme RBRC™ a mis sur pied des programmes aux États-Unis en vue de faciliter la récupération des piles usées au nickel-cadmium. On peut aider à protéger l'environnement et à préserver les ressources naturelles en retournant les piles au nickel-cadmium usées au détaillant participant pour qu'elles soient recyclées. On peut également se renseigner auprès de son centre local de recyclage pour savoir comment se débarrasser d'un ensemble de piles usé. Pour obtenir de plus amples renseignements relatifs au recyclage des piles ou pour connaître le nom des détaillants participants, communiquer avec l'organisme RBRC au 1 800 822-8837.



Need Help?

For service, repair, or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. Do NOT return the product to the place of purchase. Do NOT mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

¿Necesita ayuda?

A fin de obtener servicio, reparación o por cualquier duda o pregunta con respecto a la unidad, por favor llame al número "800" apropiado que aparece en la cubierta de este manual. NO envíe de vuelta el producto al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. Como opción puede también consultar la página de la red anotada en la cubierta de este manual.

Besoin d'aide?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. NE PAS retourner le produit où il a été acheté. NE PAS poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- This product is for household use only and is not for commercial or industrial use. Use for anything other than intended will void the warranty.
- For a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- Leakage from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is a 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin (1) wash quickly with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- Leakage from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is a 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin (1) wash quickly with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- This product contains nickel-cadmium batteries which must be recycled or disposed of properly at the end of the life of the can opener (see "Battery Removal and Disposal"). Do not incinerate or compost batteries as they will explode at high temperatures.
- Unplug the charger from the outlet before attempting any routine cleaning of the machine and/or damage to the Can Opener.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Avoid contacting moving parts. Keep hands, hair, jewelry, clothing, as well as spatulas and other utensils away from moving parts during operation to prevent injury, and/or damage to the Can Opener.
- Do not attempt to use this charger with any other product. Likewise, do not attempt to charge the cordless can opener with any other charger.
- Do not open cans of flammable liquids such as lighter fluids.
- Do not open pressurized (aerosol-type) cans.
- Do not attempt to use this charger with any other product. Likewise, do not attempt to charge the cordless can opener with any other charger.
- Do not use an extension cord. Plug charger directly into an electrical outlet.
- Do not touch hot surfaces. Unit should be mounted or placed away from sink, hot surfaces, heating or cooking appliances.
- Do not let the cord of the charging base hang over the edge of table or counter, disconnect the charger from an outlet.
- Do not abuse the cord. Never carry charger and base by cord or yank it to disconnect the charger from an outlet.
- Do not use charging base outdoors.
- Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance has been repaired or if it has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance has been repaired or if it has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Read all instructions.
- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

IMPORTANT SAFEGUARDS

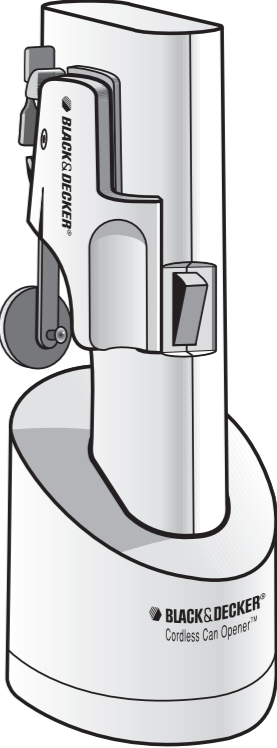
SAVE THIS USE AND CARE BOOK

POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO

CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

BLACK & DECKER® *

Cordless Can Opener (English) Abrelatas inalámbrico (Español) Ouvre-boîte sans fil (Français)



MODEL / MODELO / MODÈLE KEC300

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

- Este aparato es para uso doméstico únicamente y no para uso comercial ni atención médica.
- Este aparato es para uso doméstico únicamente y no para uso comercial ni atención médica.
- Las condiciones ambientales extremas pueden causar una fuga líquida de las celdas de las baterías. Si el líquido, que es una solución de 20-35% de hidróxido de potasio, cae sobre la piel, lave rápidamente con agua y jabón o neutralícelo con un ácido suave como el jugo de limón o vinagre. Si el líquido cae dentro de los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia por un mínimo de 10 min. Busque atención médica.
- Este producto contiene baterías de níquel-cadmio que deben reciclarse o desecharse apropiadamente una vez que el abrelatas no sea útil.
- Desconecte el cargador del tomacorriente antes de limpiar la base.
- Incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones personales y/o daño al abrelatas.
- Evite el contacto con las partes en movimiento. Mantenga alejados el cable, las manos, joyería, ropa, al igual que espátulas u otros utensilios de mano, para evitar asegurarse que la unidad esté apagada y que el motor haya parado del todo.
- Antes de instalar o quitar cualquier accesorio y antes de limpiar la unidad, No abra latas de líquidos inflamables como la de los líquidos encendedoros.
- No abra latas presurizadas de tipo aerosol.
- abrelatas inalámbrico con otro cargador.
- No use este cargador con ningún otro producto. Tampoco trate de cargar el cordón.
- No use un cable de extensión; conecte el cargador directamente a la toma de cocina.
- No permita que el cable de la base de carga cuelgue sobre el borde de la mesa, no lo hale para desconectarlo del toma de corriente.
- No maltrate el cable eléctrico. Nunca sujete el cargador ni la base por el cable, y no use la base de carga a la intemperie.
- No llame gratis al número apropiado que aparece en la portada de este manual.
- No opere en presencia de gases explosivos y/o inflamables.
- Siempre supervise de cerca todo aparato electrónico operado en presencia de
- Por favor lea todas las instrucciones.**

Cuando se usen aparatos electrónicos, deben tomarse algunas precauciones,

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

*  BLACK & DECKER is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

*Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U.

*Marque de commerce déposée de la société *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.-U.

<p><small>In Latin America only En Latinoamérica únicamente En Amérique latine seulement</small></p>	<p>For the nearest service center, please see the appropriate address below. Favor consultar la dirección de su servicentro más cercano.</p>		
<p>ARGENTINA Av Maipu 3850 1636 Olivos, Buenos Aires Tel: 0-800-8-1221</p>	<p>EL SALVADOR 27 Calle Poniente y 25 Aven. Norte No. 1510 San Salvador Tel: 503-226-0022</p>	<p>•PUEBLA 17 Norte #205 72000 Puebla, Pue. Tel: (91-22) 46-37-26</p>	<p>PERU Av. Javier Prado Este # 1516 San Isidro Lima Tel: 225-6237</p>
<p>COLOMBIA Carrera 38 No. 166-64 Santa Fe de Bogotá Tel: 571-677-7496</p>	<p>GUATEMALA 3a calle 4-14 Zona 9 Ciudad de Guatemala Tel: 331-50-20</p>	<p>•TORREÓN Bldv. Independecia 96 Pte. 27000 Torreón, Coah. Tel: (91-17) 16-52-65</p>	<p>PUERTO RICO Calle C #14 Rexco Industrial Park Caparra Heights Station San Juan, P.R. 00934 Tel: 1-800-347-5117</p>
<p>COSTA RICA 200 metros Norte y 150 oeste del edificio Mercedes Benz Paseo Colon Av. 3 , calle 26 Bis Tel: (506) 257-5716</p>	<p>MÉXICO Lázaro Cárdenas #18 Ciudad de México Tel: 5-588-9377 01-800-847-2305 Atencion: Cliente 01-800-714-2499</p>	<p>•MÉRIDA Calle 63 #459-A (entre 50 y 52) 97000 Mérida, Yuc. Tel: (91-99) 23-54-90</p>	<p>VENEZUELA Av. Casanova edificio Girasol Nivel Mezzanina Local A Sabana Grande, Caracas Tel: (212) 782-3645</p>
<p>CHILE Cruz Del Sur 64 Las Condes Santiago Tel: 562-370-8523</p>	<p>•VERACRUZ Prolongación Días Mirón #4280 (entre Violetas y Magnolias) Col. Remes 91920 Veracruz, Ver. Tel: (91-29) 21-70-16</p>	<p>•QUERÉTARO Av. Madero 139, Pte. 76000 Querétaro, Oro. Tel: (91-42) 14-16-60</p>	<p>For service in U.S.A./Canada call 1-800-231-9786</p>
<p>ECUADOR Manuel Larrea 726 y Bogota Quito Tel: 593-256-8551</p>	<p>PANAMA Via Brazil y Ave. Samuel Lewis #31 Ciudad de Panama Tel: 507-264-2243</p>	<p>Para servicio en los E. U. y Canadá llame al 1-800-231-9786</p>	<p>Pour le service aux É.-U. et au Canada, composer le 1-800-231-9786</p>

SELLO O FIRMA DEL DISTRIBUIDOR	Fecha de compra _____
	Modelo _____

6W 120V ~ 60Hz	Copyright © 1989 - 2001 Applika Consumer Products, Inc. Pub. No. 168633-36-RV01 Product made in People's Republic of China Printed in People's Republic of China
-----------------------	---

IMPORTADOR — Applika de México, S. de R.L. de C.V.
Manuel Avila Camacho 191-305,
Col. Los Morales Polanco Delegación Miguel Hidalgo,
C.P. 11510, México D.F. Teléfono: (5) 279-1000
Producto hecho en la República Popular China
Impreso en la República Popular China

Produit fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine

CONSERVAR CES MESURES.

- L'apareil est conçu pour une utilisation domestique seulement, et non commerciale ou industrielle. Une utilisation autre que celle aux fins susquelles le fer a été conçu annulerait la garantie.
- L'apareil est conçu pour une utilisation domestique seulement, et non médical sans tarder.
- immédiatement avec de l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes. Consulter un médecin sans tarder.
- Leau et du savon ou (2) neutraliser le liquide avec un acide doux (comme du jus de citron ou du vinaigre). Si le liquide entre en contact avec les yeux, il faut les rincer immédiatement avec de l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes. Consulter un médecin sans tarder.
- Dans des conditions extrêmes, il peut survenir des fuites de liquide excitateur des piles. Les cas échangent, si le liquide (une solution d'hydroxyde de potassium tirée de céllules de las baterías. Si el líquido, que es una solución de 20-35% de hidróxido de potasio, cae sobre la piel, lave rápidamente con agua y jabón o neutralícelo con un ácido suave como el jugo de limón o vinagre. Si el líquido cae dentro de los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia por un mínimo de 10 min. Busque atención médica.
- Este producto contiene baterías de níquel-cadmio que deben reciclarse o desecharse apropiadamente una vez que el abrelatas no sea útil.
- Desconecte el cargador del tomacorriente antes de limpiar la base.
- Incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones personales y/o daño al abrelatas.
- Evite el contacto con las partes en movimiento. Mantenga alejados el cable, las manos, joyería, ropa, al igual que espátulas u otros utensilios de mano, para evitar asegurarse que la unidad esté apagada y que el motor haya parado del todo.
- Antes de instalar o quitar cualquier accesorio y antes de limpiar la unidad, No abra latas de líquidos inflamables como la de los líquidos encendedoros.
- No abra latas presurizadas de tipo aerosol.
- abrelatas inalámbrico con otro cargador.
- No use este cargador con ningún otro producto. Tampoco trate de cargar el cordón.
- No use un cable de extensión; conecte el cargador directamente a la toma de cocina.
- No permita que el cable de la base de carga cuelgue sobre el borde de la mesa, no lo hale para desconectarlo del toma de corriente.
- No maltrate el cable eléctrico. Nunca sujete el cargador ni la base por el cable, y no use la base de carga a la intemperie.
- No llame gratis al número apropiado que aparece en la portada de este manual.
- No opere en presencia de gases explosivos y/o inflamables.
- Siempre supervise de cerca todo aparato electrónico operado en presencia de
- Por favor lea todas las instrucciones.**

Cuando se usen aparatos electrónicos, deben tomarse algunas precauciones,

IMPORTANTES MISES EN GARDE

FULL ONE-YEAR WARRANTY (Applies only in U.S. & Canada)

Applika warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident, misuse, or repairs performed by unauthorized personnel. If the product should become defective within the warranty period, or you have questions regarding warranty or service, call Consumer Assistance and Information toll free at: 1-800-231-9786.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

UN AÑO COMPLETO DE GARANTÍA

(Este párrafo no incluye a los EUA ni a Canadá)

Applika garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no es válida cuando: a) el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales, b) el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña, c) el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas. Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía lo repararemos o reemplazaremos de ser necesario, sin cargo alguno. Para que esta garantía sea válida debe presentar el producto con su recibo de compra y/o la tarjeta de registro correspondiente. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con una sucursal o centro de servicio Black & Decker más cercano.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicio autorizados. Esta garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN (Valable aux É.-U. au Canada seulement)

Applika garantit le produit pour un an à compter de la date d'achat, contre tout vice de matière ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou des réparations effectuées par des personnes non autorisées. Advenant le fonctionnement irrégulier du produit dans les délais prescrits, ou pour toute question relative à la garantie ou au service, communiquer sans frais avec le service à la clientèle au numéro suivant : 1 (800) 231-9786.

Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.



Product may vary slightly from what is illustrated.

El producto puede variar ligeramente del ilustrado.

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.